

Số: 08 /2023/QĐST - MNVTHADS

Lào Cai, ngày 31 tháng 8 năm 2023.

**QUYẾT ĐỊNH**  
**MIỄN NGHĨA VỤ THI HÀNH ÁN DÂN SỰ**  
**ĐỐI VỚI KHOẢN THU NỘP, NGÂN SÁCH NHÀ NƯỚC**

TOÀ ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ LÀO CAI - TỈNH LÀO CAI

*Với thành phần Hội đồng phiên họp gồm có:*

Thẩm phán - Chủ tọa phiên họp: Bà Nguyễn Thị Minh Đức

Thư ký phiên họp: Bà Nông Thanh Huyền - Thư ký Toà án nhân dân thành phố Lào Cai, tỉnh Lào Cai.

Đại diện VKSND thành phố Lào Cai, tỉnh Lào Cai tham gia phiên họp: Ông Nguyễn Anh Tuấn - Kiểm sát viên.

Đại diện Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Lào Cai: Ông Bùi Văn Yên - Chấp hành viên.

Ngày 31 tháng 8 năm 2023, tại Trụ sở Toà án nhân dân thành phố Lào Cai, tỉnh Lào Cai mở phiên họp công khai sơ thẩm để xét miễn nghĩa vụ thi hành án dân sự đối với khoản tiền thu nộp Ngân sách Nhà nước thụ lý số 18/2023/GTHA-DS ngày 22 tháng 8 năm 2023 theo Thông báo mở phiên họp số 09/TB-TA ngày 28/8/2023 đối với người phải thi hành án:

Họ và tên: Dương Đức H - Sinh năm 1977

Địa chỉ: Tổ 10 (nay là tổ 29) phường Lào Cai, thành phố Lào Cai, tỉnh Lào Cai.

**NHẬN THẤY**

Tại bản án số: 55/2011/HSST ngày 30/12/2011 của Toà án nhân huyện Bảo Thắng, tỉnh Lào Cai; Quyết định thi hành án số lần đầu số: 330/QĐ- CC THADS ngày 20/02/2012 của Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Lào Cai đã quyết định Dương Đức H phải thi hành các khoản tiền

- Tiền án phí HSST: 200.000 đồng
- Tiền án phí DSST: 8.366.400 đồng
- Tiền án phí cấp dưỡng: 200.000 đồng

**Tổng cộng: 8.766.400 đ** (tám triệu, bảy trăm sáu mươi sáu nghìn, bốn trăm đồng)

Sau khi bản án có hiệu lực pháp luật Chi cục Thi hành án dân huyện Bảo Thắng đã ra quyết định Ủy thác Thi hành án số 10/QĐ - CC THA ngày 10/02/2012 cho Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Lào Cai, tỉnh Lào Cai; Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Lào Cai, tỉnh Lào Cai đã ra Quyết định số 330/QĐ - CCTHA ngày 20/02/2012 Thi hành án chủ động.

Quá trình đôn đốc thi hành án, Cơ quan Thi hành án án dân sự thành phố Lào Cai, tỉnh Lào Cai đã thu được số tiền 400.000đ (*bốn trăm nghìn đồng*) trong số tiền Dương Đức Hạnh phải thi hành.

Quá trình xác minh điều kiện thi hành án ngày 13/7/2023 của Chi cục Thi hành dân sự thành phố Lào Cai đã xác định: Hiện tại Dương Đức H đang sinh sống cùng bố dượng là Phan Văn Phú và mẹ là Nguyễn Thị Phúc tại tổ 10 (nay là tổ 29) phường Lào Cai, thành phố Lào Cai, tỉnh Lào Cai. Gia đình sống chủ yếu sống bằng nghề nông, thu nhập chỉ đủ đảm bảo cho cuộc sống hàng ngày, không có tích lũy. Bản thân Dương Đức Hạnh sau khi chấp hành xong hình phạt tù trở về địa phương cũng không làm được gì để tạo dựng nguồn thu nhập, không có điều kiện để thi hành khoản tiền án phí dân sự sơ thẩm.

Tại phiên họp đại diện Chi cục thi hành án dân sự thành phố Lào Cai, tỉnh Lào Cai và đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Lào Cai, tỉnh Lào Cai đề nghị Toà áp dụng điểm a khoản 1, điểm b khoản 1 Điều 61, Điều 62, Điều 63 Luật sửa đổi bổ sung một số điều của Luật Thi hành án dân sự sửa đổi bổ sung năm 2014; Điều 2; khoản 1 Điều 4 Thông tư liên tịch số 12/2015/TTLT-BTP-BTC-VKSNDTC-TANDTC ngày 15/9/2015 hướng dẫn việc miễn giảm thi hành án đối với các khoản thu nộp ngân sách Nhà nước. Miễn toàn bộ khoản tiền án phí dân sự sơ thẩm là 8.366.400 đ (*tám triệu, ba trăm sáu mươi sáu nghìn, bốn trăm đồng*) cho Dương Đức H

### **XÉT THẤY**

Sau khi nghiên cứu các tài liệu có trong hồ sơ vụ việc, diễn biến của phiên họp, Toà án nhân dân thành phố Lào Cai xét thấy Dương Đức H còn phải thi hành khoản tiền án phí dân sự sơ thẩm là 8.366.400 đ (*tám triệu, ba trăm sáu mươi sáu nghìn, bốn trăm đồng*) . Quá trình xác minh điều kiện thi hành án ngày 13/7/2023 của Chi cục Thi hành dân sự thành phố Lào Cai đã xác định: Hiện tại Dương Đức H đang sinh sống cùng bố dượng là Phan Văn Phú và mẹ là Nguyễn Thị Phúc tại tổ 10 (nay là tổ 29) phường Lào Cai, thành phố Lào Cai, tỉnh Lào Cai. Gia đình sống chủ yếu sống bằng nghề nông, thu nhập chỉ đủ đảm bảo cho cuộc sống hàng ngày, không có tích lũy. Bản thân Dương Đức Hạnh sau khi chấp hành xong hình phạt tù trở về địa phương cũng không làm được gì để tạo dựng nguồn thu nhập, không có điều kiện để thi hành khoản tiền án phí dân sự sơ thẩm

Xét thấy: Dương Đức H thuộc trường hợp chưa có điều kiện thi hành án theo điểm a khoản 1 Điều 44a Luật Thi hành án dân sự sửa đổi, bổ sung. Dương Đức H

có đủ điều kiện được miễn thi hành án đối với số tiền 8.366.400 đ . Vì vậy cần chấp nhận đề nghị của Chi cục thi hành án dân sự thành phố Lào Cai miễn nghĩa vụ thi hành án dân sự với khoản tiền án phí dân sự sơ thẩm cho Dương Đức H theo quy định của pháp luật.

Từ những nhận định trên:

Căn cứ điểm a khoản 1, điểm b khoản 1 Điều 61, Điều 62,63 Luật Thi hành án dân sự sửa đổi bổ sung năm 2014; Điều 2, khoản 1 Điều 4 Thông tư liên tịch số 12/2015/TTLT-BTP-BTC-VKSNDTC-TANDTC ngày 15/9/2015 hướng dẫn việc miễn, giảm thi hành án đối với các khoản thu nộp ngân sách Nhà nước.

### **QUYẾT ĐỊNH**

1. Chấp nhận đề nghị xét miễn nghĩa vụ thi hành án dân sự đối với Dương Đức H Miễn toàn bộ khoản tiền án phí dân sự sơ thẩm là 8.366.400 đ (*tám triệu, ba trăm sáu mươi sáu nghìn, bốn trăm đồng*) .

2. Quyết định này có hiệu lực thi hành kể từ ngày hết thời hạn kháng nghị của Viện kiểm sát cấp trên trực tiếp theo quy định tại khoản 1 Điều 64 Luật Thi hành án dân sự mà Viện kiểm sát không kháng nghị.

#### **Nơi nhận:**

- TAND tỉnh Lào Cai;
- VKSND tỉnh, tp;
- Cơ quan THADS;
- Dương Đức H;
- Lưu HS, TQĐ, VP.

#### **THẨM PHÁN -CHỦ TOẠ PHIÊN HỢP**

**Nguyễn Thị Minh Đức**

